

695224-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione – Überbauung Dorfkern Kappelen

OJ S 195/2026 08/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Einwohnergemeinde Kappelen

E-mail: gemeinde@kappelen.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Überbauung Dorfkern Kappelen

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

Identificativo della procedura: cff13b5a-f2a6-42ce-a4a4-4f79ecda3d5a

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 8

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 8

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: BKP 201 Baugrubenaushub mit BKP 150 Erschliessungsarbeiten, BKP 171 Pfähle und BKP 172 Baugrubenabschlüsse

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45113000 Preparazione di siti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: BKP 211 Baumeisterarbeiten

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45211000 Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari, 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti, 45216000 Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: BKP 214.3 Holzelementbau

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45211000 Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari, 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti, 45216000 Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: BKP 221 Fenster aus Holz und Holz-Metall

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45211000 Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari, 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti, 45213000 Lavori di costruzione di edifici commerciali, magazzini ed edifici industriali, edifici per i trasporti, 45216000 Lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: BKP 230 Elektroinstallationen

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45315100 Lavori di installazione di ingegneria elettrica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:
Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0006

Titolo: BKP 240 Heizungsanlagen

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im
Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und
Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die
Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen
ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento,
ventilazione e climatizzazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorf kernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione
dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0007

Titolo: BKP 250 Sanitäranlagen

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45331200 Lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

5.1. Lotto: LOT-0008

Titolo: BKP 338 Photovoltaik-Anlage Indach

Descrizione: Die Einwohnergemeinde Kappelen plant die Überbauung ihres Areals im Dorfkern Kappelen mit 3 Gebäuden mit Gewerbenutzungen in den Erdgeschossen und Wohnungen in den zwei Obergeschossen sowie zwei zugehörigen Einstellhallen. Die Umgebung wird als öffentlicher Dorfplatz/Dorfpark mit Spielplatz, Parkplätzen und Fusswegen ausgestaltet.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 09331200 Moduli fotovoltaici solari, 45261215 Lavori di copertura di tetti con pannelli solari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Dorfkernareal zwischen Aarberg- und Dorfstrasse Kappelen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2029

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.kappelen.ch>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 431 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. **Tecniche**

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. **Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Einwohnergemeinde Kappelen

8. Organizzazioni

8.1. **ORG-0001**

Nome ufficiale: Einwohnergemeinde Kappelen

Numero di registrazione: 6ad365cd-7f5e-42cb-8293-76f7b8769f55

Indirizzo postale: Aarbergstrasse 12

Località: Kappelen

Codice postale: 3273

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: gemeinde@kappelen.ch

Telefono: +41323921212

Indirizzo internet: <https://www.kappelen.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare: b31ce37e-a425-479f-9c8c-0305ebdcd69e-01

Motivo principale della modifica: Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Die Frist für die Angebotseinreichung wurde bis 26.10.2026, 12.00 Uhr, verlängert.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 68c5ad18-3cad-4f52-885a-ef05d9fb9650 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 07/10/2026 02:25:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 695224-2026

Numero dell'edizione della GU S: 195/2026

Data di pubblicazione: 08/10/2026